



Invitation to Auction

دعوة للمزاد

From : Norwegian Refugee Council (Kirkuk office - Kirkuk) : من المجلس النرويجي للاجئين (مكتب كركوك - كركوك)
Date : 16th April 2024 : التاريخ : 16 نيسان 2024
Ref. no : RFQ/IQ/24/033 : الرقم المرجعي : RFQ/IQ/24/033

Title : INVITATION TO AUCTION FOR THE : العنوان : دعوة إلى مزاد
SALE OF BELOW TABLE: : لبيع المواد الموضحة في القائمة ادناه:

Dear Sir/Madam,

السيدات والسادة الكرام،

The Norwegian Refugee Council (NRC) is an independent, humanitarian, non-profit, non-governmental organization which provides assistance, protection and durable solutions to refugees and internally displaced persons worldwide. NRC has been active in Iraq since September 2010.

المجلس النرويجي للاجئين (NRC) هو منظمة إنسانية مستقلة، غير ربحية وغير حكومية، تقدم المساعدة والحماية والحلول الدائمة للاجئين والمشردين داخليا في جميع أنحاء العالم. يعمل المجلس النرويجي للاجئين في العراق منذ سبتمبر 2010.

NRC is seeking the best offer to sale below items in the list which have the following details:

تسعى منظمة NRC للحصول على أفضل عرض لبيع مواد الموضحة في القائمة الادناه :

Lot#1 – Used ACs			
قسم#1 - اجهزة تكييف مستعملة			
#	Item Description وصف المادة	Unit الوحدة	QTY الكمية
1	AC Capacity: 1.5 ton Brand: AL-Hurra Model: GH.18E09-HR Type: Wall-mounted تكييف السعة: 1.5 طن العلامة التجارية: الحرة الموديل: GH.18E09-HR النوع: جداري	Piece قطعة	5

2	AC Capacity: 1.5 ton Brand: General Max Model: GNR-S18000 Type: Wall mounted تكييف السعة: 1.5 طن العلامة التجارية: جنرال ماكس الموديل: GNR-S18000 النوع: جداري	Piece قطعة	1
3	AC Capacity: 2 ton Brand: CHIGO Model: ACST3-66GW-123 Type: Wall-mounted تكييف السعة: 2 طن العلامة التجارية: شيجو الموديل: ACST3-66GW-123 النوع: جداري	Piece قطعة	1
4	AC Capacity: 1.5 ton Brand: AKAI Model: KFR-60G/50 Type: Wall-mounted تكييف السعة: 1.5 طن العلامة التجارية: اكاي الموديل: KFR-60G/50 النوع: جداري	Piece قطعة	1
5	AC Capacity: 2 ton Brand: ALHAFIDH Model: HA-H26000T3 Type: Wall-mounted تكييف السعة: 2 طن العلامة التجارية: الحافظ الموديل: HA-H26000T3 النوع: جداري	Piece قطعة	1
LOT # 2 Used Generator, Tanks, Generator Cage and cables. قسم#2 - مولدات, خزانات, قفص المولدات والكابلات			



#	Item Description وصف المادة	Unit الوحدة	QTY الكمية
1	Generator Standby Power: 50kVA - 3 Phase Brand: AKSA Model: AP 50 Type of fuel: Diesel Color: Yellow Screen: Electronic screen Engine brand: PERKINS 3 cylinders Turbo Charged - 1103A-33TG1 Worked hours: 3,458 Hours مولد كهرباء الطاقة: 50 كيلو فولت أمبير - 3 مراحل العلامة التجارية: أكسا الموديل: AP 50 نوع الوقود: ديزل اللون الأصفر الشاشة: شاشة إلكترونية ماركة المحرك: بيركنز 3 سلندر تيربو - A-33TG11103 ساعات العمل: 3,458 ساعة	Piece قطعة	1
2	Generator Standby Power: 50kVA - 3 Phase Brand: Perkins Model: 1103a-33tg1 Type of fuel: Deisel Color: Yellow Screen: Electronic screen Engine brand: PERKINS 3 cylinders Turbo Charged - 1103A-33TG1 Worked hours: 2,758 Hours مولد كهرباء الطاقة: 50 كيلو فولت أمبير - 3 مراحل العلامة التجارية: بيركنز الموديل: a-33tg11103 نوع الوقود: ديزل اللون الأصفر الشاشة: شاشة إلكترونية ماركة المحرك: بيركنز 3 سلندر تيربو - A-33TG11103 ساعات العمل: 2,758 ساعة	Piece قطعة	1

3	Generator Standby Power: 20kVA - 3 Phase Brand: AKSA Model: APD 20A Type of fuel: Deisel Color: Yellow Screen: Electronic screen Engine brand: AKSA 4 cylinders - A4CRX24 Worked hours: 1,978 Hours مولد كهرباء الطاقة: 20 كيلو فولت أمبير - 3 مراحل العلامة التجارية: أكساالموديل: APD 20A نوع الوقود: ديزاللون الأصفر الشاشة: شاشة إلكترونية ماركة المحرك: أكسا 4 سلندر - A4CRX24 ساعات العمل: 1,978 ساعة	Piece قطعة	1
4	GeneratorStandby Power: 5kVA - Single PhaseBrand: ASTRA KOREAModel: AST15000DXEWHType of fuel: GasolineColor: BlackScreen: Manual starter مولد كهرباء الطاقة: 5 كيلو فولت أمبير - مرحلة واحدة العلامة التجارية: أسترا كوريا الموديل: AST15000DXEWH نوع الوقود: بنزين لون أسود الشاشة: يدوية	Piece قطعة	1
5	Tank - Used for water Capacity: 5000 liters Type: PVC plastic, cylinder shape خزان - يستخدم للمياه السعة: 5000 لتر النوع: بلاستيك PVC، شكل أسطواني	Piece قطعة	1
6	Tank - Used for diesel Capacity: 1000 liters Dimension: L 120 cm x W 60 cm x H 126 cm Type: Iron, rectangle shape خزان - يستخدم للديزل السعة: 1000 لتر الأبعاد: الطول 120 سم × العرض 60 سم × الارتفاع 126 سم النوع: حديد، شكل مستطيل	Piece قطعة	2

7	Tank - Used for diesel Capacity: 1000 liters Dimension: L 100 cm x W 100 cm x H 100 cm Type: Iron, cube shape خزان - يستخدم للديزل السعة: 1000 لتر الأبعاد: الطول 100 سم × العرض 100 سم × الارتفاع 100 سم النوع: حديد، على شكل مكعب	Piece قطعة	1
8	Tank - Used for Water Capacity: 1000 liters Type: Iron, cylinder shape خزان - يستخدم للمياه السعة: 1000 لتر النوع: حديد، شكل اسطواني	Piece قطعة	1
9	Generators Cage Dimension: L 750 cm x W 250 cm x H 310 cm Type: Iron, have 3 doors قفص مولدات الأبعاد: الطول 750 سم × العرض 250 سم × الارتفاع 310 سم النوع: حديد، لها 3 أبواب	Piece قطعة	1
10	Electrical Cable 4 x 6 mm Length: 100 meters Type: Copper كابل كهربائي 4 × 6 ملم الطول: 100 متر النوع: نحاس	L. Meter متر طول	100
11	Electrical Cable 1 x 10 mm - Need to be dissembled ***Connects 2 houses between Noor City 1 and 2 Length: 600 meter Type: Aluminum كابل كهربائي 1 × 10 مم - يحتاج إلى تفكيكه ***مربط بين منزلين بين نور سيتي 1 و 2 الطول: 600 متر النوع: ألومنيوم	L. Meter متر طول	600

Lot#3 – Gym equipments			
قسم#3 - معدات رياضية			
#	Item Description وصف المادة	Unit الوحدة	QTY الكمية
1	Weight rack with set of dumbbells Dumbbells quantity and sizes as below: 2 PCS of 17.5 KG 2 PCS of 15 KG 2 PCS of 12.5 KG 2 PCS of 10 KG 4 PCS of 7.5 KG 6 PCS of 5 KG 4 PCS of 2.5 KG رف حامل أثقال مع مجموعة من الدمبل كمية وحجم الدمبل على النحو التالي: قطعتين بوزن 17.5 كغم قطعتين بوزن 15 كغم قطعتين بوزن 12.5 كغم 2 قطعة بوزن 10 كغم 4 قطعة بوزن 7.5 كغم 6 قطعة بوزن 5 كغم 4 قطعة بوزن 2.5 كغم	Pack حزمة	1
2	Squat Rack Portable مسطبة رياضية متحركة	Piece قطعة	1
3	Sport machine-Rowing Brand Marshal fitness Germany آلة التجديف الرياضية ماركة مارشال للياقة البدنية ألمانية	Piece قطعة	1
4	Sport machine-Lifting brand KNC daily youth جهاز رفع الاثقال، ماركة KNC اليومية للشباب	Piece قطعة	1
5	Sport machine-Elliptical brand Marshal fitness germany جهاز رياضي دراجة ثابتة ماركة مارشال للياقة البدنية ألمانية	Piece قطعة	1
6	Sport machine-Cross brand Marshal fitness Germany جهاز رياضي كروس ماركة مارشال للياقة البدنية ألمانية	Piece قطعة	1



7	BENCH PRESS Set brand KNC Daily youth With two Iron shifts and below-circle weights 2PCS of 20 KG 2PCS of 15 KG 4PCS of 10 KG 2PCS of 5 KG 2PCS of 2.5 KG قاعدة مع اثقال متنوعة دائرية ويدوية 20 كيلو عدد 2 15 كيلو عدد 2 10 كيلو عدد 2 5 كيلو عدد 2 2.5 كيلو عدد 2	Pack حزمة	1
---	--	--------------	---

Lot#4 – Home Electronic Devices

قسم#4 - الأجهزة الإلكترونية المنزلية

#	Item Description وصف المادة	Unit الوحدة	QTY الكمية
1	Water dispenser - 3 taps With refrigerator Brand: Newal Model: NWL-057 Color: Gray براد ماء - 3 حنفيات مع ثلاجة العلامة التجارية: نيوال الموديل: NWL-057 رمادي اللون	Piece قطعة	2
2	Water dispenser - 3 taps With refrigerator Brand: Balsan Model: BW-LSTG3TBR Color: White براد ماء - 3 حنفيات مع ثلاجة العلامة التجارية: بالسان الموديل: BW-LSTG3TBR اللون الابيض	Piece قطعة	1

3	Water dispenser - 2 taps With refrigerator Brand: Gold master Model: SE-81 Color: White براد ماء - 2 حنفيات مع ثلاجة العلامة التجارية: جولد ماستر الموديل: SE-81 اللون الابيض	Piece قطعة	1
4	Washing Machine - Front loader Brand: LG Model: WC31002QP Capacity: 7 KG غسالة - تحميل أمامي العلامة التجارية: ال جي الموديل: WC31002QP السعة: 7 كغم	Piece قطعة	1
5	TV Brand: LG Size: 24 Inch Model: 24MT48A-PT تلفزيون العلامة التجارية: ال جي الحجم: 24 بوصة الموديل: MT48A-PT24	Piece قطعة	1
6	Refrigerator Brand: Hitachi Model: BC-90 Dimension: L 57 cm x W 58 cm x H 88 cm Size: 6 ft Color: Silver ثلاجة العلامة التجارية: هيتاشي الموديل: BC-90 الأبعاد: الطول 57 سم × العرض 58 سم × الارتفاع 88 سم الحجم: 6 قدم اللون: رصاصي	Piece قطعة	1

7	Refrigerator Brand: BALSANModel: BR-S125WDZKDimension: L 57 cm x W 58 cm x H 88 cmSize: 6 ftColor: White ثلاجة العلامة التجارية: بالسان الموديل: BR-S125WDZK الأبعاد: الطول 57 سم × العرض 58 سم × الارتفاع 88 سم الحجم: 6 قدم اللون: ابيض	Piece قطعة	2
8	Refrigerator Brand: Universal Model: BC-92 Dimension: L 57 cm x W 58 cm x H 88 cm Size: 6 ft Color: White ثلاجة العلامة التجارية: يونيفرسال الموديل: BC-92 الأبعاد: الطول 57 سم × العرض 58 سم × الارتفاع 88 سم الحجم: 6 قدم اللون: ابيض	Piece قطعة	1
9	Refrigerator Brand: Royal Model: PW3.5VK Dimension: L 57 cm x W 58 cm x H 88 cm Size: 6 ft Color: Bordo ثلاجة العلامة التجارية: رويال الموديل: PW3.5VK الأبعاد: الطول 57 سم × العرض 58 سم × الارتفاع 88 سم الحجم: 6 قدم اللون: ماروني	Piece قطعة	1
10	DJ - with no accessories Speaker size: 15 Inch دي جي - بدون ملحقات حجم السماعة: 15 بوصة	Piece قطعة	1

Lot#5 – ICT Devices			
قسم#5 - الأجهزة الإلكترونية			
#	Item Description وصف المادة	Unit الوحدة	QTY الكمية
1	Camera - CCTV Brand: Hikvision Type: Color camera 3.6 mm - coaxial Resolution: 2 MP Model: DS-2CE16D0T-IRP كاميرات مراقبة العلامة التجارية: هيكفيجن النوع: كاميرا ملونة 3.6 ملم – محورية الدقة: 2 ميجابكسل الموديل: DS-2CE16D0T-IRP	Piece قطعة	2
2	Camera - CCTV Brand: Hikvision Type: Color camera 3.6 mm - coaxial Resolution: 2 MP Model: DS-2CE16D8T-IT3 كاميرات مراقبة العلامة التجارية: هيكفيجن النوع: كاميرا ملونة 3.6 ملم – محورية الدقة: 2 ميجابكسل الموديل: DS-2CE16D8T-IT3	Piece قطعة	2
3	Camera - CCTV Brand: Hikvision Type: Color camera 3.6 mm - coaxial Resolution: 2 MP Model: DS-2CE16D8T-IT5 كاميرات مراقبة العلامة التجارية: هيكفيجن النوع: كاميرا ملونة 3.6 ملم – محورية الدقة: 2 ميجابكسل الموديل: DS-2CE16D8T-IT5	Piece قطعة	9
4	DVR Brand: Hikvision Model: DS-7208HUHI-F1/N Type: 8 Channel - coaxial مسجل فيديو رقمي العلامة التجارية: هيكفيجن الموديل: DS-7208HUHI-F1/N النوع: 8 قنوات - محورية	Piece قطعة	2

5	DVR Brand: Hikvision Model: DS-7208HGHI-SH Type: 8 Channel - coaxial مسجل فيديو رقمي العلامة التجارية: هيكفيجن الموديل: DS-7208HGHI-SH النوع: 8 قنوات - محورية	Piece قطعة	2
6	DVR Brand: Hikvision Model: DS-7216HQHI-F1/N Type: 16 Channel - coaxial مسجل فيديو رقمي العلامة التجارية: هيكفيجن الموديل: DS-7216HQHI-F1/N النوع: 16 قنوات - محورية	Piece قطعة	1
7	Internet Antenna Brand: Ubiquiti Model: Power Beam M5 - PBE-M5-400 هوائي الإنترنت العلامة التجارية: يوبيكويتي الموديل: Power Beam M5 - PBE-M5-400	Piece قطعة	2
8	Smart Phone Brand: Lenovo Model: A1000 OS: Android هاتف ذكي العلامة التجارية: لينوفو الموديل: A1000 نظام التشغيل: أندرويد	Piece قطعة	9
9	Monitor Brand: LG Size: 24 Inch Model: 24MT48AF-PT شاشة العلامة التجارية: ال جي الحجم: 24 بوصة الموديل: MT48AF-PT24	Piece قطعة	2
10	Monitor Brand: LG Size: 19 Inch Model: 19EN33SA شاشة العلامة التجارية: ال جي الحجم: 19 بوصة الموديل: EN33SA19	Piece قطعة	1

11	Monitor Brand: PHILIPS Size: 19 Inch Model: 196V3LSB25/00 شاشة العلامة التجارية: فيليبس الحجم: 19 بوصة الموديل: V3LSB25/00196	Piece قطعة	1
12	Printer Brand: Canon Model: Canon i-SENSYS LBP6030B Type: black and white طابعة العلامة التجارية: كانون الموديل: كانون i-SENSYS LBP6030B النوع: أبيض وأسود	Piece قطعة	8
13	Printer - Damaged Ink drawer Brand: HP Model: MFP M277dw Type: Colored طابعة - درج الحبر التالف العلامة التجارية: اتش بي الموديل: MFP M277dw النوع: ملون	Piece قطعة	1
14	Printer Brand: Canon Model: MF628CW Type: Colored طابعة العلامة التجارية: كانون الموديل: MF628CW النوع: ملون	Piece قطعة	1
15	Printer - Scanner was damaged and it has been fixed Brand: HP Model: Laser Jet PRO M477fd Type: Color طابعة - الماسح الضوئي تالف وتم إصلاحه العلامة التجارية: اتش بي الموديل: ليزر جيت برو M477fd النوع: ملون	Piece قطعة	1

16	Printer - Only the scan feeder is not working Brand: HP Model: MFP M277dw Type: Color الطابعة - وحدة تغذية المسح الضوئي فقط لا تعمل العلامة التجارية: انتش بي الموديل: MFP M277dw النوع: ملون	Piece قطعة	1
17	Printer - Working but it needs cartridge Brand: HP Model: HP Officejet Pro 8610 Type: Color طابعة - تعمل ولكنها تحتاج إلى خرطوشة العلامة التجارية: انتش بي الموديل: انتش بي اوفيس جيت برو 8610 النوع: ملون	Piece قطعة	1
18	Photocopier Brand: Canon Model: 2525i Type: large device - black and white ماكينة تصوير مُستندات العلامة التجارية: كانون الموديل: i2525 النوع: جهاز كبير - أبيض وأسود	Piece قطعة	2
19	Tablet Brand: Samsung Model: Tab 3 جهاز لوحي - تابليت العلامة التجارية: سامسونج الموديل: التويب 3	Piece قطعة	8
20	Tablet Brand: Samsung Model: Tab 4 جهاز لوحي - تابليت العلامة التجارية: سامسونج الموديل: التويب 4	Piece قطعة	3
21	Home Router Brand: TP-Link Model: TL-WR940N راوتر منزلي العلامة التجارية: تي بي لينك الموديل: TL-WR940N	Piece قطعة	1
22	Home Router Brand: TP-Link Model: TL-WR845N(UN) راوتر منزلي العلامة التجارية: تي بي لينك الموديل: TL-WR845N(UN)	Piece قطعة	3

23	Home Router Brand: Tenda Model: AC1200 راوتر منزلي العلامة التجارية: تندا الموديل: ايه سي 1200	Piece قطعة	2
Lot#6 – Used Home Furniture قسم#6 - اثاث منزلي مستعمل			
#	Item Description وصف المادة	Unit الوحدة	QTY الكمية
1	Vanity with attached mirror and drawer also a small stool brown color dimensions 64cm H * 32cm W تسريحة بمرآة ملاصقة مع مجر ومقعد صغير بني اللون قياس 64 سم طول 32 * سم عرض	Piece قطعة	1
2	Small tea table brown wooden color dimension 40*50 cm ميز صغير جانبي مصنوع من الخشب بني اللون قياس 50*40 سم	Piece قطعة	2
3	Sofa Light blue color, L shape, 240*280 cm, extendable to bed كنبة لون أزرق فاتح، شكل L، مقاس 280*240 سم، مع إمكانية تحويله الى سرير	Piece قطعة	1
4	Metallic Standing mirror 120 H x 38 L cm black color with wheels and the mirror is moveable. مرآة حديدية عامودية قياس 120 ارتفاع × 38 طول سم لون أسود مع عجلات والمرآة قابلة للتحريك	Piece قطعة	1
5	Wooden Standing mirror 175 cm H, with Hanger in the back with wheels مرآة خشبية عامودية ارتفاع 175 سم مع علاقة في الخلف مع عجلات	Piece قطعة	1
6	Wooden Standing mirror 150 H x 45 L cm عرض سم ثابتة 45 * ارتفاع 150 مرآة خشبية عامودية	Piece قطعة	1
7	Glass Kitchen desk with 8 chairs, Dimension (L 165 cm * W 80 cm) ميز طعام زجاجي مع 8 كراسي بأبعاد (طول 165 سم * عرض 80 سم)	Piece قطعة	1
8	Carpet with pattern 3 *5 M سجادة بنقشة قياس 5*3 سم	Piece قطعة	1
9	Carpet with pattern 1.5 M * 2.30 M سجادة بنقشة قياس 2.30*1.5 سم	Piece قطعة	1

10	Carpet with pattern 2.5 M * 3.5 M Creamy color سجادة بنقشة قياس 2.5*3.5 سم لون كريمي	Piece قطعة	2
11	Carpet with pattern 2.5 M * 3.5 M Black color سجادة بنقشة قياس 2.5*3.5 سم لون اسود	Piece قطعة	1
12	Wooden Cabinet Closet creamy color Width 90, Length 190cm دولاب خشبي بلون الكريمي عرض 60 سم * طول 190 سم	Piece قطعة	2
13	Wooden Cabinet Closet 1*2.03*0.55 meter دولاب خشبي بقياس 1 * 2.03 * 0.55 متر	Piece قطعة	
14	Bed Single Bed: 135 x 210 cm Table Drawer: H50 x L50 x W45 cm with mattress. السرير فردي: 135 × 210 سم دولاب بجانب السرير: الارتفاع 50 × الطول 50 × العرض 45 سم مع مرتبة	Piece قطعة	1
15	Double Bed : 205 x 265 cm Vanity: 145 x 80 cm 2 x Table Drawer: 55 x 35 cm With mattress Size: 1.6 x 2 m السرير المزدوج : 205 × 265 سم تسريحة : 145 × 80 سم دولاب بجانب السرير عدد 2 : 55 × 35 سم مع مرتبة	Piece قطعة	1
16	Double Bed Width 170cm, length 200cm With mattress Size: 1.6 x 2 m سرير مزدوج عرض 170 سم وطول 200 سم مع مرتبة	Piece قطعة	1
17	Double Bed Dimension: 1.7*1.9 meter with two side drawer and mattress سرير مزدوج بقياس 1.70 * 1.90 متر مع دولابين بجانب السرير وايضا مرتبة	Piece قطعة	1
18	Plastic Cabinet 100 CM * 40 CM دولاب بلاستيكي 100 سم * 40 سم	Piece قطعة	1

Lot#7 – Used Kitchen Item

قسم#7 - اثاث ومواد مطبخية مستعملة

#	Item Description وصف المادة	Unit الوحدة	QTY الكمية
1	Kitchen Counter three pcs made with Aluminum white L shape color with double Stain steel basin dimension: first part 290 cm, second part 214 cm, hanging addendum 272 cm كاونتر منطبخي 3 قطع مصنوع من الالمنيوم ابيض اللون شكل L مع مغسلة بحوضين مصنوع من ستاين ستيل قياسات القطع: اول قطعة 290سم, ثاني قطعة 214 سم و الملحق 272 سم	Piece قطعة	1
2	Gas Stove Five Burners with Oven, Brand ORADO, Model OG-9850 طباخ غازي ب 5 شعلات مع فرن , ماركة اورادو مودل OG-9850	Piece قطعة	1
3	Gas Stove four Burners with Oven, Brand CHRANI, Model CHSC-06060S طباخ غازي ب 4 شعلات مع فرن ماركة جراني, موديل CHSC-06060S	Piece قطعة	1
4	Domestic Metal Gas cylinder اسطوانة غاز منزلي حديد	Piece قطعة	7
Lot#8 – Used Office Furniture قسم#8 - اثاث مكتبي مستعمل			
#	Item Description وصف المادة	Unit الوحدة	QTY الكمية
	Wooden office desk with three drawers dimension (W 50* L 80*H 76)cm ميز مكتبي خشبي مع 3 مجرات قياس (العرض 50 × الطول 80 × الارتفاع 76) سم	Piece قطعة	1
2	Wooden office desk dimensions :160 cm *75 cm * 77cm ميز مكتبي خشبي قياس العرض : 160 سم * 75 سم * 77 سم	Piece قطعة	1
3	Small Wooden office desk with one drawer and small storge dimensions 50 x 80 cm مكتب خشبي صغير بدرج واحد ومساحة تخزين صغيرة 50×80 سم	Piece قطعة	1
4	Wooden Cabinet Width 80cm , Length 200cm دولاب خشبي قياس طول 200 سم * عرض 80 سم	Piece قطعة	2
5	Wooden Cabinet Width 65cm , Length 210cm دولاب خشبي قياس طول 210 سم * عرض 65 سم	Piece قطعة	1
6	Wooden Cabinet Width 60cm , Length 190cm دولاب خشبي قياس طول 190 سم * عرض 60 سم	Piece قطعة	1

7	Wooden Cabinet Width 60cm , Length 180cm دولاب خشبي قياس طول 180 سم * عرض 60 سم	Piece قطعة	1
8	Metallic File drawer (4 drawers) Dimensions (64*132*46 cm) دولاب حديدي مكون من 4 مجرات قياس (46*132*64 سم)	Piece قطعة	24
9	Office Metallic File Cabinet Dimensions (W 80cm*D 40 cm *H 184 cm) دولاب حديدي مكتبي قياس (عرض 80 سم * عمق 40 سم * ارتفاع 184 سم)	Piece قطعة	4

Lot#9 – Used Security Materials

قسم#9 - مواد امن وسلامة مستخدمة

#	Item Description وصف المادة	Unit الوحدة	QTY الكمية
1	VHF Radio: Walkie-Talkie Motorola Brand black color, Model CP1800 راديو VHF: جهاز اتصال لاسلكي ماركة موتورولا لون أسود موديل CP1800	Piece قطعة	17
2	Manual Security Scanner الماسح الضوئي الأمني اليدوي	Piece قطعة	2
3	PPE Vest and Helmet سترة معدات الوقاية الشخصية وخوذة	Piece قطعة	5
4	PPE armored Vest and Hamlet سترة ودرع مدرعة من معدات الوقاية الشخصية	Piece قطعة	20
5	Fire Extinguisher 6kg type ABC (Expired Powder) طفاية حريق 6 كيلوات نوع ABC (باودر منتهي الصلاحية)	Piece قطعة	1
6	Fire Extinguisher 9kg type ABC (Expired Powder) طفاية حريق 9 كيلوات نوع ABC (باودر منتهي الصلاحية)	Piece قطعة	2
7	Fire Extinguisher 12kg type ABC (Expired Powder) طفاية حريق 12 كيلوات نوع ABC (باودر منتهي الصلاحية)	Piece قطعة	7
8	Orange Bollard orange color Height 1 Meter حاجز برتقالي اللون طول متر واحد	Piece قطعة	16



- Who is interested in buying the items may come to assess it on Monday 22nd April 2024 or Tuesday 23rd of April 2024, from 09:00 AM to 03:00 PM at Kirkuk, Shoraw, Noor city compound#02, house number 164 and GPS coordinates are (35.5108084, 44.4089488) Notice: Attending the site visit is mandatory. Failure to attend an on-site visit will result in bid disqualification. - After that, they shall submit their financial offer according to the manner of submission mentioned below. - If interested, you are welcome to visit our location mentioned above for the check-up and bid submission. For more information, please call us at: +9647701370141 or +9647721909264. The Awarded Buyer commits to pay NRC the full amount Cash or through bank transfer or deposit is preferred right after signing the contract. - The Awarded buyer is obliged to transfer the entire material within one day	- يمكن للراغبين في شراء العناصر الحضور لتقييمها يوم الاثنين 22 نيسان 2024 أو الثلاثاء 23 نيسان 2024، من الساعة 09:00 صباحاً إلى 03:00 مساءً في كركوك، شورأو، مجمع نور ستي رقم 02، منزل رقم 164 و إحداثيات نظام تحديد المواقع هي (35.5108084,44.4089488) - ملاحظة: الحضور لزيارة الموقع إلزامي. سيؤدي عدم حضور الزيارة الموقع إلى استبعاد العطاء. - بعد ذلك عليهم تقديم عرضهم المالي وفق طريقة التقديم المذكورة أدناه. - إذا كنت مهتماً، فنحن نرحب بك لزيارة موقعنا المذكور أعلاه لإجراء الفحص وتقديم العطاءات. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بنا على: +9647701370141 or +9647721909264. - يلتزم المشتري المتعاقد معه بدفع المبلغ بالكامل إلى المجلس النرويجي للاجئين نقداً أو عن طريق تحويل مصرفي أو الإيداع المصرفي بعد توقيع العقد مباشرة. - يلتزم المشتري بنقل كامل المواد خلال يوم واحد
---	---

1- Payment terms and conditions

1- شروط وأحكام الدفع

The Awarded Buyer commits to pay NRC the full amount **Cash or through bank transfer or deposit is preferred right after signing the contract.**

- يلتزم المشتري المتعاقد معه بدفع المبلغ بالكامل إلى المجلس النرويجي للاجئين نقداً أو عن طريق تحويل مصرفي أو الإيداع المصرفي بعد توقيع العقد مباشرة.

- Awarded bidder is expected to cover the cost of transferring the items

- من المتوقع أن يغطي مقدم العرض المتحلى به تكلفة نقل المواد

2- EVALUATION CRITERIA

2- معايير التقييم

Award of the contract(s) will be based on the following steps:

يعتمد إحالة العقد (العقود) على ما يلي

Step 1: Administrative compliance check

Bidders must provide evidence of the compulsory document listed below:

- For companies: (Copy of company registration certificate)

الخطوة 1: فحص التوافق الإداري

يجب على مقدمي العطاءات تقديم دليل على المستند الإلزامي المذكور أدناه:

- للشركات: (صورة من شهادة تسجيل الشركة)

- For Individuals: (Copy of personal identification card or passport)

- للافراد: (صورة من البطاقة الشخصية أو جواز السفر)

Failure to submit the Compulsory administrative documents will result in bid disqualification.

سيؤدي عدم تقديم المستندات الإدارية الإلزامية إلى استبعاد العرض المقدم.

Step 2: Attending to site visit (failure to attend on-site visit will result in bid disqualification)

الخطوة 2: الحضور لزيارة الموقع (عدم الحضور في الزيارة الموقع سيؤدي إلى استبعاد العطاء)

Step 3: Financial Evaluation

The Items will be sold to the buyer who offers the highest price, considering the below points:

- The offer will be evaluated by the NRC as per Lot, and the contract will be granted as per Lot
- NRC also reserves the right to change and amend any step of the evaluation process according to our needs and requirements.
- The Norwegian Refugee Council reserves the right to reject all bids, and re-tender if no satisfactory offers are submitted

الخطوة 3: التقييم المالي

سيتم بيع المواد للمشتري الذي يقدم أعلى سعر، مع الأخذ في الاعتبار النقاط التالية:

- سيتم تقييم العرض من قبل المجلس النرويجي للاجئين وفقاً للقسم ، وسيتم منح العقد وفقاً لقسم

- يحتفظ المجلس النرويجي للاجئين أيضاً بالحق في تغيير وتعديل أي خطوة في عملية التقييم وفقاً لاحتياجاتنا ومتطلباتنا.

- يحتفظ المجلس النرويجي للاجئين بالحق في رفض جميع العروض وإعادة طرح العطاء إذا لم يتم تقديم عروض مرضية

3- MANNER OF BID SUBMISSION

3- طريقة تقديم العرض

After the site visit, Companies and individuals can submit their offer in accordance with the requirements detailed below by not later than at **03:00PM on 24th April 2024:**

بعد زيارة الموقع، يمكن للشركات والأفراد تقديم عروضها وفقاً للمتطلبات المفصلة أدناه في موعد لا يتجاوز الساعة **03:00 مساءً يوم 24 نيسان 2024:**

Signed and stamped financial offer – Annex 1 must be submitted.

- By hand in a sealed envelope - delivery to following below locations:

يتم تسليم نسخة موقعة ومختومة من العرض المالي - ملحق 1 من خلال

- باليد في مغلف واحد مغلق والتسليم إلى إحدى المواقع الآتية:

- Kirkuk, Shoraw, Noor city compound#01, house number 322

- كركوك، شوراء، مجمع نور سيتي رقم 01، منزل رقم 322

or

أو

- Kirkuk, Shoraw, Noor city compound#02, house number 164

- كركوك، شوراء، مجمع نور سيتي رقم 02، منزل رقم 164

-Through eTB system according to the instructions below:

- Please submit your Bid by uploading all files to the eTB website - the link is included in the file [O_LINK TO UPLOAD BID.pdf], which you downloaded together with this RFQ.

-عن طريق نظام eTB حسب التعليمات التالية:

- يرجى تقديم العطاء الخاص بك عن طريق تحميل جميع الملفات إلى موقع eTB الإلكتروني - الرابط مضمن في الملف [O_LINK TO UPLOAD BID.pdf]، الذي قمت بتنزيله مع هذا RFQ.

- Upload your (Financial Proposal) documents in "One Envelope –Financial Proposal"
- Click on the "Submit" button.
- After the successful bid submission, you will receive an e-mail confirmation from the eTB system. If you need to re-submit your offer, please add #2 after the Company name, and only the latest submission will be considered

If you do not receive confirmation e-mails, or in case of technical problems, please get in touch with ig.kirkukprocurement@nrc.no

Note:

- The required bid documents shall be submitted in PDF, JPEG, TIF format, or the same type of files provided as one ZIP file.
- In order to avoid technical problems and disqualification of your bid, please reduce the file name length before submission, and please do not zip folders and sub-folders because the file with too long name cannot be transferred between different Microsoft Clouds (submit or zip single files only). Files with the same file name cannot be uploaded twice.

Your bid must be uploaded **strictly through eTB system no later than [24th April 2024 at 15:00 PM] IRAQ Time** ('the closing date'.

Failure to comply with the above submission instruction will lead to supplier disqualification immediately. Offers must be submitted through the eTB system before the deadline submission expires. It will not be possible to submit your bid after the deadline or outside the eTB system

- قم بتحميل مستندات (العرض المالي) في "مغلف الواحد - العرض المالي"

- انقر فوق الزر "إرسال".
- بعد نجاح تقديم العطاء ، ستتلقى تأكيدًا عبر البريد الإلكتروني من نظام eTB. إذا كنت بحاجة إلى إعادة إرسال عرضك ، فيرجى إضافة رقم 2 بعد اسم الشركة ، وسيتم النظر فقط إلى آخر إرسال.

إذا لم تتلق رسائل تأكيد بالبريد الإلكتروني ، أو في حالة وجود مشكلات فنية ، فيرجى الاتصال بـ ig.kirkukprocurement@nrc.no

ملاحظة:

يجب تقديم مستندات العطاء المطلوبة بتنسيق PDF أو JPEG أو TIF أو نفس نوع الملفات المقدمة كملف ZIP واحد.

- من أجل تجنب المشاكل التقنية واستبعاد العطاء الخاص بك ، يرجى تقليل طول اسم الملف قبل الإرسال ، ويرجى عدم ضغط المجلدات والمجلدات الفرعية لأن الملف الذي يحمل اسمًا طويلًا جدًا لا يمكن نقله بين مختلف مجموعات Microsoft Cloud (إرسال أو ضغط مفرد الملفات فقط). لا يمكن تحميل الملفات التي تحمل نفس اسم الملف مرتين.

يجب تحميل عرض التسعير الخاص بك **بدقة من خلال نظام eTB في موعد لا يتجاوز [24 نيسان 2024 الساعة 15:00 مساءً] بتوقيت العراق** ("تاريخ الإغلاق").

سيؤدي عدم الامتثال لتعليمات التقديم المذكورة أعلاه إلى استبعاد المورد على الفور.

يجب تقديم العروض من خلال نظام eTB قبل انتهاء الموعد النهائي للتقديم. لن يكون من الممكن تقديم العطاء الخاص بك بعد الموعد النهائي أو خارج نظام eTB



NORWEGIAN
REFUGEE COUNCIL

Invitation to Auction for Selling Items in Kirkuk - RFQ/IQ/24/033